



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura - Anno 2020

Disegni di legge e relazioni **N. 24**

**II COMMISSIONE LEGISLATIVA**

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari e ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

R E L A Z I O N E

al

disegno di legge

RENDICONTO GENERALE DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2019

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatore:  
Helmuth Renzler  
Presidente della Commissione

Trento, 6 luglio 2020

## Relazione

La II Commissione legislativa ha esaminato, nella seduta del 6 luglio 2020, il disegno di legge n. 24: Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2019 (*presentato dalla Giunta regionale*).

Il Presidente pone in votazione la proposta di dare per letta la relazione, che viene approvata con 10 voti favorevoli e 1 astensione. Comunicato che in data 26 giugno 2020 (prot. n. 2085) è pervenuto il dispositivo della decisione n. 2/2020/PARI di giudizio di parifica della Corte dei Conti, il Presidente invita il vice Presidente della Regione Fugatti ad illustrare il provvedimento.

Il vice Presidente della Regione Fugatti ricorda che esso è stato parificato dalla Corte dei Conti con la decisione n. 2 del 25 giugno 2020, quindi passa a commentare i passi della relazione che riflettono alcune criticità emerse negli ultimi tempi sul tema della giustizia, anche per dare notizia ai presenti dello stato delle cose.

In particolare, il vice Presidente Fugatti pone l'accento sugli sforzi compiuti dalla Regione per risolvere il problema della carenza di personale all'interno degli Uffici giudiziari, a partire dall'inquadramento nei ruoli della Regione avvenuto il 1° gennaio 2018 per arrivare al 31 dicembre 2019, con 127 unità assegnate a tali Uffici.

Il vice Presidente riferisce di aver avuto un incontro con i rappresentanti locali dell'Associazione Nazionali Magistrati, nel quale ha spiegato loro la situazione e ha raccolto le loro preoccupazioni.

Il vice Presidente Fugatti spiega quindi che si è concluso con l'assunzione di 11 unità il concorso per assistente giudiziario per gli Uffici di Bolzano, mentre la procedura per il concorso per gli Uffici di Trento, sospesa fino al 15 maggio 2020 a causa dell'emergenza sanitaria da Covid-19, proseguirà con l'espletamento delle prove scritte nel prossimo settembre.

La dirigente della Giunta regionale dott.ssa Anderle spiega che dal punto di vista tecnico il disegno di legge include il Rendiconto generale della Regione e il Rendiconto consolidato Giunta-Consiglio, che comprende il rendiconto generale della Giunta e il rendiconto relativo alla gestione finanziaria 2019 del Consiglio regionale, che è stato approvato dal Consiglio nella seduta del 17 giugno 2020.

La dott.ssa Anderle, relativamente al giudizio di parificazione della Corte dei Conti, spiega infine che ci sono state delle osservazioni in fase istruttoria che in parte sono state accolte dall'Amministrazione regionale e che le criticità evidenziate, già note negli anni scorsi, non rilevano dal punto di vista finanziario.

Il Presidente dichiara aperta la discussione generale.

Il Consigliere Ghezzi chiede al vice Presidente Fugatti se per la risoluzione dei problemi relativi alla carenza di organico negli Uffici giudiziari si è instaurato un "gioco di squadra" tra la Giunta regionale e la maggioranza parlamentare, al fine di evitare che la competenza assegnata alla Regione invece di favorire una soluzione ottimale della

problematica releghi la Regione nelle file degli “ultimi d’Italia”, posto che anche prima dell’emergenza Covid-19 sussistevano difficoltà di concretizzazione della competenza in efficienza dell’organizzazione.

Il Consigliere riferisce la preoccupazione dell’Associazione Magistrati per la situazione degli organici e soprattutto per i pensionamenti che avverranno nei prossimi mesi e chiede che cosa intenda fare la Giunta per dare una risposta concreta, poiché è risaputo che i problemi della giustizia legati a lentezza e a carenza di personale porta conseguenze anche a livello economico, rischiando di influenzare in maniera molto pesante la ripresa delle attività economiche dopo il periodo di emergenza Covid-19.

Il vice Presidente Fugatti risponde che è volontà della Giunta regionale di accelerare le procedure concorsuali già in atto e che per la risoluzioni delle problematiche evidenziate sono in corso interlocuzioni sia con il Ministero competente, sia con delegazioni parlamentari.

Inoltre il vice Presidente dice che necessita di studi e approfondimenti un’ipotesi di cui si è parlato con l’Associazione Magistrati di poter utilizzare alcuni percorsi adottati dal Ministero della Giustizia per far fronte alla problematica del personale e che potrebbero essere utili anche per gli Uffici del Trentino-Alto Adige.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente Renzler dichiara chiusa la discussione generale e pone in votazione il passaggio alla discussione articolata del disegno di legge n. 24, che risulta approvato con 6 voti favorevoli e 2 astensioni (Consiglieri Faistnauer e Staffler).

I tre articoli che compongono il provvedimento, dati per letti con il consenso della Commissione e senza dibattito, posti in votazioni distinte, risultano rispettivamente approvati con 7 voti favorevoli (Consiglieri Renzler, Amhof, De Godenz, Job, Kaswalder, Masè e Moranduzzo) e 4 astensioni (Consiglieri Faistnauer, Ghezzi, Olivi e Staffler).

Non vi sono dichiarazioni di voto.

Il Presidente Renzler pone in votazione finale il disegno di legge n. 24, che risulta approvato con 7 voti favorevoli (Consiglieri Renzler, Amhof, De Godenz, Job, Kaswalder, Masè e Moranduzzo) e 4 astensioni (Consiglieri Faistnauer, Ghezzi, Olivi e Staffler).

Si rimette pertanto il disegno di legge all’ulteriore esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI. Gesetzgebungsperiode – Jahr 2020

Gesetzentwürfe und Berichte **Nr. 24**

**2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

B E R I C H T

zum

Gesetzentwurf:

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG DER AUTONOMEN REGION TRENINO-  
SÜDTIROL FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2019

- eingebracht von der Regionalregierung -

Referent:  
Helmuth Renzler  
Kommissionsvorsitzender

Trient, 6. Juli 2020

## B e r i c h t

Die 2. Gesetzgebungskommission hat den Gesetzentwurf Nr. 24 „Allgemeine Rechnungslegung der autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2019“ (*eingbracht von der Regionalregierung*) in der Sitzung vom 6. Juli 2020 beraten.

Kommissionsvorsitzender Renzler ließ die Anwesenden über den Vorschlag, den Bericht als verlesen zu betrachten, abstimmen, der von der Kommission bei 10 Jastimmen und 1 Stimmenthaltung gutgeheißen wurde. Sodann gab Kommissionsvorsitzender Renzler bekannt, dass am 26. Juni 2020 (Prot. Nr. 2085) der verfügende Teil des Entscheids des Rechnungshofes Nr. 2/2020/Billigung betreffend die gerichtliche Billigung der Rechnungslegung eingegangen ist und ersuchte sodann Vizepräsident Fugatti, den Gesetzentwurf zu erläutern.

Vizepräsident Fugatti erinnerte daran, dass die Rechnungslegung vom Rechnungshof mit dem Beschluss Nr. 2 vom 25. Juni 2020 gebilligt worden ist, worauf er auf jene Passagen des Begleitberichtes einging, die einige in den letzten Jahren im Bereich des Gerichtswesens aufgetretene Herausforderungen betrafen, auch um die Anwesenden über den aktuellen Stand der Dinge zu informieren.

Im Besonderen verwies Vizepräsident Fugatti auf die von der Region unternommenen Anstrengungen, um den Personalmangel in den Gerichtsämtern zu beheben, angefangen von der am 1. Jänner 2018 erfolgten Einstufung in den Einheitsstellenplan der Region bis hin zur Zuweisung von 127 Bediensteten an genannte Ämter bis zum 31. Dezember 2019.

Vizepräsident Fugatti informierte die Kommission darüber, dass er sich mit den örtlichen Vertretern der gesamtstaatlichen Richtervereinigung getroffen hat und ihnen die bestehende Situation erklärt, sowie deren Anliegen zur Kenntnis genommen hat.

Vizepräsident Fugatti teilte zudem mit, dass der Wettbewerb für die Aufnahme von Gerichtsassistenten in den Ämtern von Bozen mit der Einstellung von 11 Bediensteten abgeschlossen worden ist, während das Wettbewerbsverfahren für die Ämter der Provinz Trient – das aufgrund des durch Covid-19 verursachten Gesundheitsnotstands bis 15. Mai 2020 ausgesetzt worden ist – im September mit der Durchführung der schriftlichen Prüfungen fortgesetzt wird.

Die leitende Beamtin der Regionalregierung, Frau Dr<sup>in</sup> Anderle, erklärte, dass sich der Gesetzentwurf – in technischer Hinsicht – aus der Allgemeinen Rechnungslegung der Region und der konsolidierten Rechnungslegung Regionalregierung-Regionalrat zusammensetzt, die die allgemeine Rechnungslegung der Regierung und die Rechnungslegung des Regionalrates für das Finanzjahr 2019 enthält, die vom Regionalrat in der Sitzung vom 17. Juni 2020 genehmigt worden ist.

Mit Bezug auf die gerichtliche Billigung von Seiten des Rechnungshofes verwies Frau Dr<sup>in</sup> Anderle darauf, dass im Rahmen der Untersuchungsphase einige Bemerkungen vorgebracht worden sind, denen die Regionalverwaltung zum Teil Rechnung getragen hat und dass die hervorgehobenen kritischen Aspekte, die bereits in den Vorjahren bestanden, in finanzieller Sicht keine Bedeutung haben.

Kommissionsvorsitzender Renzler erklärte daraufhin die Generaldebatte für eröffnet.

Abg. Ghezzi ersuchte Vizepräsident Fugatti um Auskunft darüber, ob zwecks Beseitigung des Personalmangels in den Gerichtsämtern eine "Teamarbeit" zwischen der Regionalregierung und der Mehrheit des Parlaments betrieben wird, um zu verhindern, dass die der Region übertragene Befugnis anstatt zu einer optimalen Lösung der Probleme vielmehr dazu führt, dass die Region „unter den letzten Italiens“ aufscheint, da auch bereits vor dem Covid-19 Notstand Schwierigkeiten bestanden, die Zuständigkeit für ein effizientes Organisationsmanagement zu nutzen.

Abg. Ghezzi verwies auf die von der Richtervereinigung vorgebrachten Sorgen angesichts des Personalstandes und der in den nächsten Monaten anstehenden Pensionierungen. Er ersuchte um Auskunft darüber, was die Regierung zu tun gedenkt, um eine konkrete Antwort auf diese Fragen zu geben, da allseits bekannt ist, dass sich die Probleme des Gerichtswesens – bedingt durch seine Trägheit und den Personalmangel – auch auf das Wirtschaftsleben auswirken, so dass die Gefahr besteht, dass dadurch der Neustart der Wirtschaft nach dem Covid-19-Notstand negativ beeinflusst wird.

Vizepräsident Fugatti antwortete, dass die Regionalregierung die bereits eingeleiteten Wettbewerbsverfahren zu beschleunigen beabsichtigt, und dass zwecks Beseitigung der hervorgehobenen Probleme sowohl mit dem zuständigen Ministerium als auch mit den Parlamentsdelegationen Gespräche geführt werden.

Zudem verwies Vizepräsident Fugatti darauf, dass eine mit der Richtervereinigung besprochene Möglichkeit, auf einige vom Justizministerium zwecks Beseitigung des Personalmangels vorangetriebene Initiativen zurückzugreifen, noch einiger Überprüfungen und Vertiefungen bedarf, um festzustellen, ob sich diese auch für die Ämter in Trentino-Südtirol als nützlich erweisen könnten.

Da keine weiteren Wortmeldungen vorlagen, erklärte Kommissionsvorsitzender Renzler die Generaldebatte für beendet und stellte den Übergang zur Sachdebatte zum Gesetzentwurf Nr. 24 zur Abstimmung, den die Kommission bei 6 Jastimmen und 2 Stimmenthaltungen (Abg. Faistnauer und Staffler) billigte.

Die drei Artikel des Gesetzentwurfes wurden mit der Zustimmung der Kommission als verlesen betrachtet, ohne Debatte getrennt zur Abstimmung gestellt und von der Kommission jeweils bei 7 Jastimmen (Abg. Renzler, Amhof, De Godenz, Job, Kaswalder, Masè und Moranduzzi) und 4 Stimmenthaltungen (Abg. Faistnauer, Ghezzi, Olivi und Staffler) genehmigt.

Im Rahmen der Stimmabgabeerklärungen lagen keine Wortmeldungen vor.

Kommissionsvorsitzender Renzler forderte die Kommission sodann auf, über den Gesetzentwurf Nr. 24 in seiner Gesamtheit abzustimmen, wobei dieser von der Kommission bei 7 Jastimmen (Abg. Renzler, Amhof, De Godenz, Job, Kaswalder, Masè und Moranduzzi) und 4 Stimmenthaltungen (Abg. Faistnauer, Ghezzi, Olivi und Staffler) genehmigt wurde.

Der Gesetzentwurf wird nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.